



**IJCNLP 2011**  
Proceedings of System Demonstrations

**November 9, 2011**  
**Shangri-La Hotel**  
**Chiang Mai, Thailand**





IJCNLP 2011

**IJCNLP 2011**

**Proceedings of System Demonstrations**

November 9, 2011  
Chiang Mai, Thailand



We wish to thank our sponsors

## Gold Sponsors

---



[www.google.com](http://www.google.com)



[www.baidu.com](http://www.baidu.com)



[The Office of Naval Research \(ONR\)](#)



[The Asian Office of Aerospace Research and Development \(AOARD\)](#)



[Department of Systems Engineering and Engineering Management, The Chinese University of Hong Kong](#)

## Silver Sponsors

---



[Microsoft Corporation](#)

## Bronze Sponsors

---



[Chinese and Oriental Languages Information Processing Society \(COLIPS\)](#)

## Supporter

---



[Thailand Convention and Exhibition Bureau \(TCEB\)](#)

---

We wish to thank our sponsors

Organizers

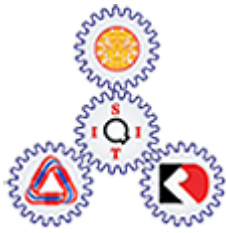
---



[Asian Federation of Natural Language Processing \(AFNLP\)](#)



[National Electronics and Computer Technology Center \(NECTEC\), Thailand](#)



[Sirindhorn International Institute of Technology \(SIIT\), Thailand](#)



[Rajamangala University of Technology Lanna \(RMUTL\), Thailand](#)



[Maejo University, Thailand](#)



[Chiang Mai University \(CMU\), Thailand](#)

©2011 Asian Federation of Natural Language Processing

## Preface

Welcome to the proceedings of the system demonstration session. This volume contains the papers of the system demonstrations presented at the 5th International Joint Conference on Natural Language Processing, held in Chiang Mai, Thailand, on November 8, 2011.

The system demonstrations program offers the presentation of early research prototypes as well as interesting mature systems. The system demonstration chair and the members of the program committee received 5 submissions, 3 of which were selected for inclusion in the program after review by three members of the program committee.

I would like to thank the members of the program committee for their excellent job in reviewing the submissions and providing their support for the final decision.

Demonstration Co-Chairs

Kenneth Church (John Hopkins University, USA)

Yunqing Xia (Tsinghua University, China)

November 9, 2011

Chiang Mai, Thailand



**Co-chairs:**

Kenneth Church, John Hopkins University, USA  
Yunqing Xia, Tsinghua University, China

**Program Committee:**

Richard Sproat, Oregon Health & Science University, USA  
Qiaozhu Mei, University of Michigan, USA  
Min Zhang, I2R, Singapore  
Weifeng SU, United International College, China



## Table of Contents

<i>WikiNetTK – A Tool Kit for Embedding World Knowledge in NLP Applications</i> Alex Judea, Vivi Nastase and Michael Strube .....	1
<i>Using Linguist’s Assistant for Language Description and Translation</i> Stephen Beale .....	5
<i>TTC TermSuite - A UIMA Application for Multilingual Terminology Extraction from Comparable Corpora</i> Jérôme Rocheteau and Béatrice Daille .....	9



# Conference Program

**Wednesday, November 9, 2011**

- 18:00–21:00 *WikiNetTK – A Tool Kit for Embedding World Knowledge in NLP Applications*  
Alex Judea, Vivi Nastase and Michael Strube
- 18:00–21:00 *Using Linguist’s Assistant for Language Description and Translation*  
Stephen Beale
- 18:00–21:00 *TTC TermSuite - A UIMA Application for Multilingual Terminology Extraction from Comparable Corpora*  
Jérôme Rocheteau and Béatrice Daille

